

# KOLOZSVÁRI HIRLAP

POLITIKAI NAPILAP

Előfizetési árak helyben: Egy évre 14.40 K, félévre 7.20 K, negyedévre 3.60 K, 1 óra 1.20 K. Egy szám 4.  
Működőhely és nyomda: Fereny József-ut 85. Telefonszám: 856.

Főszerkesztő:  
DR. NADÁNYI EMIL

Előfizetési árak Vidékre: Egy évre 24 K, félévre 12 K, negyedévre 6 K, egy óra 2 K. Egy szám 6 fill.  
Szerkesztőség: Egyetem-utca 1. — Telefon: 637

## Tarnopolnál visszavetettük az oroszokat

(A miniszterelnöki sajtóosztály távirata.)

Budapest, szeptember 12.

(Hivatalos.)

### Orosz hadszíntér.

Wolhyniában csapataink Derazonnál a Goryn és Dubnonál az Ikwa folyón átkeltek. Tarnopolnál növekedett az orosz támadások hevessege. Az ellenség a várostól északnyugatra behatolt hadállásainkba, elfoglalta Dolzanka falut, de a szomszédos szakaszokról odasiető német csapatok és saját honvédszászlóaljaink mindkét szárnyon oldalba támadták meg az oroszokat és visszahódították az előbb említett falut s az ellenséget újra visszavetették hidfőszerű hadállásaiba. Az oroszok súlyos veszteségeket szenvedtek. Tarnopoltól délnyugatra is visszavertük előretöréseiket.

A Strypa keleti partján, a Sereth alsó folyásánál és a Besszarábiai határon tegnap csend uralkodott.

Litvániában csapataink elfoglalták a Kossowo közelében fekvő erősen elsáncolt Szkuraty falut.

Höfer altábornagy, a vezérkari főnök helyettese.

## Tüzérségünk sikere a besszarábiai határon

Budapest, szeptember 12.

(Saját tud.) Csernovitzból jelentik: A besszarábiai határfronton erős tüzérségi harc foly. Tüzérségünknek sikerült az oroszok frontmögötti csoportosítását meggátolni és néhány fontos támaszpontot szétlőni.

## Kiew is a miénk lesz

Budapest, szeptember 12.

(Saját tud.) Pétervárról jelentik: Diakov kievi polgármester meglátogatta a délkeleti hadsereg főparancsnokát, Ivanowot és visszalérve, kijelentette, hogy nem lehetetlen, hogy Kievet stratégiai okokból át kell adni a központiak győztes csapatainak.

## Riga bevételének jelentősége

Budapest, szeptember 12.

(Saját tud.) A «Times» írja: Grodnónál az oroszok helyzete aggasztó. Az orosz offenzíva nyugvó pontra került. Riga bevétele a központi hatalmaknak lehetővé tenné, hogy ezer kilométeres fronton hadcsoporthatárakat tetszés szerint átcsoportosíthassák.

## Bulgária összeköttetést akar Magyarországgal

Budapest, szeptember 12.

(Saját tud.) Szófiából jelentik: A «Dnevnik» vezércikkben fejt ki, hogy a Dunának aknákkal való elzárása elzárja az országot kiviteli piacától. Fejtegeti továbbá a Morava-völgy stratégiai fontosságát és hangoztatja, hogy Timok és a Morava közötti hegyek okmányszerűleg Bulgáriához

tartoznak. Javasolja a lap, hogy a hegyeket a Moraváig szállják meg bolgár csapatok, hogy ezzel biztosítsák a szabad utvonalat Magyarországhoz.

## Nancy bombázása

Budapest, szeptember 12.

(Saját tud.) Párisból jelentik: Nancyra heledikén hat német repülő harminc bombát dobott le. Az anyagi kár igen nagy. Két halott és husznál több sebesült is van.

## Az orosz pénzügyminiszter Bukarestben

Budapest, szeptember 12.

(Saját tud.) Bukarestből jelentik: Bark orosz pénzügyminiszter a párisi konferenciáról hazatérőben holnap ide érkezik.

## Orosz lap Szerbia ellen

Budapest, szeptember 12.

(Saját tud.) A «Rjecs» — mint Pétervárról jelentik — támadja Szerbiát, amely — szerinte — egyedül felelős azért, hogy Bulgária a központi hatalmakhoz pártolt. Szerbia válasza az entente jegyzékére nem kielégítő, sőt nem is vehető komolyan.

## Az entente tavaszra tervez offenzívát

Budapest, szeptember 12.

(Saját tud.) Pétervárról jelentik: A «Ruskoje Slovo» kifejti, hogy az oroszok offenzívájára tavaszkor két millió teljesen felszerelt újonccal, nagymennyiségű hadiszerezellel megkezdődik, amikor az idegen — különösen japáni — segítséggel az orosz sereg a németek felkészültségét eléri. Az angolok és franciák szintén a tavaszra készülnek új offenzívára.

## Ellenséges repülőgépek megtámadtak egy német cirkálót

(A miniszterelnökségi sajtó-osztály távirata.)

Budapest, szeptember 12.

Berlin, szeptember 12. A tengerészeti vezérkar főnöke jelenti: Dél előtt több ellenséges vízirepülőgép Windau előtt megtámadott egy német cirkálót. Nyolc bombát dobáltak, amelyek mind célt tévesztettek. Egy ellenséges repülőgépet lelőttünk és Windaubába vittük. A bennülőket, két orosz tisztet, elfogtuk.

Tengerészeti vezérkar főnöke.

## Szerbia válaszjegyzéke kedvező az ententera

Budapest, szeptember 12.

(Saját tud.) Nisből jelentik: A «Curier de Balkans» írja, hogy Szerbia válaszjegyzéke elvben kedvező az ententera, bár sok benne a fentartás és a feltételekhez kötött. Szerbia komoly engedményei nem kapitulálás Bulgária előtt, hanem inkább alap a további tárgyalásokra és a súlyos helyzet megoldására.

## Szerb lap az entente ellen

Budapest, szeptember 12.

(Saját tud.) Szófiából jelentik: A «Srbska Zastava» azt írja, hogy Szerbia nem szorult az entente segítségére. Az angolok és franciák előbb Belgiumot szabadítsák föl.

## A francia kormány a fronton

Budapest, szeptember 12.

(Saját tud.) Zürichből jelentik: Poincaré elnök az összes miniszterekkel szerdán a frontra utazott. A párisi lapok bejelentették, hogy a nagy offenzívát az elnök szemelátára fogják megindítani a francia csapatok. Az offenzíva azonban elmaradt, ellenben a németek az Argonnokban előrenyomultak.

## Az olaszok nem készültek téli hadjáratra

Budapest, szeptember 12.

(Saját tud.) A «Corriere della Sera» írja: A legutóbbi minisztertanács foglalkozott a hadiszükségletekkel és a téli hadjáratral, amelyre az olasz sereg felkészülve nincsen. Az előkészületek eddig teljében hiányoztak.

## Elsikkasztott milliók

Budapest, szeptember 12.

(Saját tud.) Berlinből jelentik: Arckangelszk kormányhivatalnokai kikötői jégtörök építésére számos milliót felvettek és elsikkasztottak. A vizsgálat megindult.

# A német vezérkar jelentése

**Hindenburg győzelmei. — Hazug orosz jelentések. — 6522 orosz fogoly.**

(A miniszterelnöki sajtóoszt. távirata.)

Budapest, szeptember 12.

Berlin, szeptember 12. A nagy főhadiszállás jelenti:

**Nyugati hadszíntér.**

A harcfront egy nagyrészen élénk tüzési tevékenység volt. Champagneban és az Argonokban eredményes robbantások nagy károkat okoztak a francia árkokban. Ellenséges repülőek tegnap reggel bombákat vetettek Oszterendére, kár nem történt, senki meg nem sérült.

Az új folyamán a londoni dokkokra és azok környékére látható eredménnyel bombákat dobtunk.

**Keleti hadszíntér.**

**Hindenburg tábornagy hadserege:** A Duna és a Njemen menti és a Merecz közti fronton a harcok egyes helyeken nagyobb terjedelmet öltöttek. **Ujabb ezernyolcszáz foglyot ejtettünk és öt géppuskát zsákmányoltunk.** A Feziory és Njemen közti harcok egész nap tartottak, az ellenség csak ma reggel hagyott fel a további ellenállással; üldözzük.

Zelvianka mentén az ellenség vonalait több helyen áttörtük, az ellenségnek **lizenhét tisztje és ezerkilencszáznegyvenhat főnyi légénysége fogságunkba jutott és hat géppuskát zsákmányoltunk.**

A szeptember tizediki orosz jelentés az

orosz gárdának Abelitől északra (negyvenkét kilométernyire nyugatra Dünaburgtól) vitt ütközeteiről tesz említést. Német csapatok ezekben nem vettek részt. Ezzel szemben tegnap megállapítottuk, hogy az orosz gárda állásai Vilnától északnyugatra vannak. **Mi az oroszokat megtámadtuk és visszavetettük.** Ugyane orosz jelentésben megemlített ama győzelemről, amelyet két orosz katona hat német katona felett Zelvianka torkolatánál aratott volna, a **német hadvezetőséghez semmiféle jelentés sem érkezett.**

**Lipót hajor herceg tábornagy hadserege:** Szoros együttműködésben **Hindenburg tábornagy hadserege** jobbszárnyával, elfoglaltuk az ellenség állásait Zelvától keletre. A Zelviankát Koszelnél is áttörtük. Breza, Kartuska, Osov és Slonini műnt mindkét oldalán visszavetettük az ellenséget. A hadsereget **kétezerhatszázötvenkilenc foglyot ejtett és lizenegy géppuskát zsákmányolt.**

**Mackensen tábornagy hadserege:** Csapatunk a Pinskbe vezető vasút mindkét oldalán támadnak, egyes előállításokat rajtütéssel elfoglaltunk.

**Délkeleti hadszíntér.**

Csapatunk az ellenség további támadását az oroszok súlyos veszteségeivel visszaverték.

**A legfőbb hadvezetőség.**

## Az olasz háború

**Jelentés az olasz harctérről.**

(A miniszterelnöki sajtóosztály távirata.)

Budapest, szeptember 12.

(Hivatalos.)

**Olasz hadszíntér.**

Mint vártuk, tegnap a tengeremléki harcfronton — különösen az északi szakaszon — a nagyobb arányú harcok egész sora fejlődött ki. **Valamennyi az olasz támadások teljes balsikerével végződött.**

A flitschi katlanban az olasz gyalogság ismételt támadásai egyáltalában nem jutottak előre. Jablenicával szemben tüzelésünk menekülésszerű visszavonulásra kényszerítette az ellenséget. Hasonlóképp visszavertük a Janoscétól délre elhelyezkedett olasz csapatok támadó próbálkozását.

A Vrsic-szakaszon a harc egész napon minden eddigit fölülmuló hevességgel folyt. Szt.-pölteni osztrák honvédek ki próbált vitézséggel verték vissza itt a támadást. Ujra szilárdan megtartottuk **összes hadállásainkat**, melyek előterét olasz hullák borítják.

A tollmeini hídfő déli része újra heves

tüzérségi tűz alatt állt.

Mint most megállapított, a szeptember kilencediki támadásban az ellenség részéről a hetedik gyaloghadosztály, egy alpinkből alakított csoport és két bersaglierezészlőalj vett részt. Ez alkalommal **egy-maga a huszonötödik számú olasz gyalogezred ezer embert veszített el.**

A doberdói-szakaszon, a fensik kiugró részén, több ellenséges támadást, mint mindig, visszavertünk.

A tiroli arcvonalon az olaszok tegnap délután és ma a Monte Pianótól nyugatra eső szakaszon, a Popena-völgyben és a Cristallo-vidéken hadállásainkat körülbelül egy-egy zászlóalj erősségű csoportokban támadták meg, de **sikertelenül.**

**Höfer altábornagy,**

a vezérkari főnök helyettese.

## Sorozás és rekvirálás Besszarábiában

Predeal, szeptember 11.

Az «Universul» tudósítója jelenti Tulcsából:

Besszarábiában kivétel nélkül minden 18—45 éves férfit besorozták a hadsereg-

be, míg Oroszország többi részében eddig csakis a 19—40 éves férfiakat vették be. A besszarábiai hatóságok az üzletekben és lakásokban talált összes fémeket, gyapjút, gyapotot és szövetet rekviráltak és a lakosoknak csakis a legszükségesebbet hagyták meg.

## A vezérek köszönete a harctérről

**Frigyes főherceg, br. Pflanzler Baltin és Kövess Hermann Beszterce-Naszód vármegyéhez**

(Saját tud.) Beszterce-Naszód vármegye közönsége augusztus hó 27-én tartott rendkívüli közgyűlésén lelkes hangú, meleg táviratokkal üdvözölte a dicsőséges harcok között hőiesen előnyomuló hadaink fővezérét: Frigyes főherceget, továbbá a vármegyével határos Bukovina felszabadítóját, az erdélyi részeknek az orosz inváziótól épp e vármegye határán folyt véres harcokban megmentőjét: báró Pflanzler-Baltin Károlyt és Ivangorod hőseit: Kövesházi Kövess Hermant, kinek hadseregében bábertermő vitézséggel és oroszlanbátorsággal küzdenek a XII. hadtest különböző ajku, hős fiai. Az üdvözlő sürgönyökre igen szép-hangu táviratokat intéztek magyar nyelven dr. Hunyadi Imre alispánhoz az ünnepezt vezérek. A köszönő táviratok — melyeket lehetetlen mély megindultság nélkül olvasni — a következők:

Dr. Hunyadi Imre alispán urnak

Beszterce.

Hazafias közönsége nevében hozzáim juttatott bizalmuk és haderőnk fényes sikerei fölött érzett nyilvánítságért fogadja és tolmácsolja Alispán Ur halás köszönetemet.

**Frigyes főherceg,**

tábornagy.

Dr. Hunyadi Imre Beszterce-Naszód vármegye Alispánja Önagységának

Beszterce.

A vármegye törvényhatósági bizottságának megbizásából hozzáim intézett szív-üdvözlő táviratot nagy örömmel vettem, mert látom belőle, hogy a nemes, vármegye hazafias közönsége vitéz katonáim emberfeletti küzdelmeit a hatalmas ellenség legyőzése alkalmából igazán méltóan elismeri. Sikereinket mindenek előtt hős harcosainknak köszönhetjük, előismeréssel és hálával tartozik azonban vitéz hadseregem Beszterce-Naszód vármegye hazafias közönségének is, mindazon nemes áldozatkész támogatásért, melyben csapataimat részesítette. Midőn a szívélyes távirati üdvözlésért igaz, őszinte köszönetemet tisztelettel átszámaztam, biztosítom, hogy a háború alatt Kelet-Magyarországon töltött időmet, úgy mint a kedves, hazafias közönséget mindig kellemes emlékezetemben fogom tartani.

**Baltin-Planzer Károly báró,**

lovassági tábornok.

Nagyságos Uram!

Beszterce-Naszód vármegye hazafias közönségének lelkes üdvözlőit hálattal szívvel viszonozom. A legfelsőbb kegy elsősorban a vitéz erdélyi hadtest kiváló teljesítményeinek elismerését jelenti, a vármegye is büszke lehet hő katonáira.

Még nehéz küzdelmek előtt állunk, de Isten segítségével győzni fogunk.

Fogadja Nagyságod kiváló tiszteletem őszinte kifejezését.

1915. augusztus 29-én.

**Kövess,**

gy.-tábornok.

**Olvassa a Kolozsvári Hírlapot.**

# HUNGÁRIA

LÓHUS-CSARNOK MALOM-UTCA 8. SZ.

Puha fara, Gömbölyü fősár, Hosszu fősár, Vese-

pecsenye, Karmanádli . . . . . 1 K 44 fill.

Lapocka, Szegy-hus, Gulyás-hus . . . . . 1 K 32 fill.

Száraz szalámi . . . . . 3 K — fill.

Kolbász . . . . . 2 K — fill.

Szalvaladé . . . . . — K 8 fill.

Virstli 1 pár . . . . . — K 10 fill.

## Az Emke és a Vörös Kereszt

### Andreics tanácsos felelős mindenért

Kolozsvár, szeptember 12.

Az utóbbi évek egyik legérdekesebb ülését tartotta meg ma délután az Emke Igazgató-választmánya. A rendes ülés tárgysorozatára ugyanis fel volt véve a székesfővárosi választmánynak azon ismeretes, kínos ügye, melybe a Vörös Kereszt Egylettel szemben keveredett. Az ország sajtójában ez év folyamán számtalanszor és minden részletében ismertetett konfliktus a mai ülésen ismét egész terjedelmében szőnyegre került. Sándor József udv. tanácsos, főtítkár ugyanis beszámolt a jótékonyra káros harc kitérésétől a mai napig történetekig. Beszámolt az Emke Igazgató-választmányának és éppen úgy tájékoztatott a különböző vizsgálókról, mint azt is bejelentette, hogy a keblü ügyek vizsgálatára kiküldött ötös bizottság megállapította, hogy a **székesfővárosi választmányt semmiféle vád nem érheti, mindenért, ami történt, egyedül az ügyvezető-elnök (Andreics János nyug. min. tanácsos) felelős.**

Az Igazgató-választmány szenzációsan érdekes üléséről egyébként itt adjuk részletes jelentésünket:

Az Emke Igazgató-választmányát ma délután 3 órára hívták össze rendes ülésre. A kitért időre a főtítkári hivatalban a választmány tagjai közül megjelentek:

Gróf Beldi Ákos, Sándor József, Merza Lajos, dr. Márki Sándor, dr. Apáthy István, dr. Posa Béla, Szekula Ákos, id. Sips Gábor, Sólyom János, Koleszár Lajos, Tamási István, dr. Eisler Mátyás, Beregszászi László.

A választmány ülését gróf Beldi Ákos v. b. t. t., elnök délután 3 órakor nyitotta meg. Elnök megnyitójában üdvözölte a választmány megjelent tagjait. Majd kegyeletos szavakban emlékezett meg Vaszary Kolos hercegprímás és Széll Kálmán, az Emke két hatalmas pártfogójának elhunytáról. Indítványozta, hogy az Emke részvéte megfelelő formában és illetékes helyeken kifejeztessék. Örömmel jelentette ezután a választmánynak, hogy Ófelsege Ferencz József unitárius püspököt 80. születésnapja alkalmából magas kitüntetésben részesítette és indítványozta, hogy az Emke a rendes formában fejezze ki üdvözlését a püspöknek. Az ülés az elnöki bejelentéseket tudomásul véve, az indítványokat egyhangulag elfogadta.

Az elnöki megnyitó után Sándor József tb. alelnök, főtítkár és Merza Lajos főpénztáros terjesztették elő jelentéseiket. A főtítkár jelentésében az Emke legutóbbi 3 havi működésének adta rövid képét. A jelentés kiemelkedő pontja, hogy az Emke a lefolyt negyedév alatt 10.429 koronát fordított kulturális segélyekre. A főpénztáros jelentése az Emke anyagi ügyeinek képével szolgált szintén 3 hónapról. A jelentés részletezte a 10 ezer koronán felüli segélynek hova fordítását. Konstatálta, hogy az Emke vagyona e negyedév alatt 47 ezer koronán felüli összeggel gyarapodott s így ma az egész vagyon közel négy millió korona. A főtítkári és főpénztárosi jelentéseket a választmány egyhangulag tudomásul vette.

Az ülés tárgysorozatának következő pontja az Emke háborús akcióiról való beszámolás volt. Az előterjesztést Sándor József tette meg s ebből tudomásul szolgált, hogy az Emke eddig különböző háborús jótékonycélokra ismert módjaival 200.000 koronán felüli összeget gyűjtött s az összeget rendeltetési helyeire jutatta. E pontnál dr. Apáthy István indítványára a vá-

lasztmány a közlegő Gyermekeknapra tekintettel a Gyermekevédő Liga javára 1000 koronát megszavazott. A Direktorium indítványára, szintén Sándor József előterjesztésében a választmány egyhangulag elhatározta, hogy 20—25.000 korona költséggel az elpusztított Felvidéken, egy kiválasztott faluban az iskolát felépítteti és berendezi.

Most következett a székesfővárosi választmány ügye. Sándor József főtítkár a fővárosi választmánynak a Vörös Kereszt Egylettel felmerült konfliktusára utalással az ügy jelenlegi állásának ismertetését a közösbizottság delegálásától kezdte részletezni. Jelentette, hogy a fővárosi választmány és a Vörös Kereszt delegált bizottsága szakértőket küldött ki az elszámolások átvizsgálására. A szakértők munkájukkal el is készültek s ezután már csak magánjogi kérdések maradtak fenn. A rendben talált számadásoknak definálása a Vörös Kereszt részéről nem történt meg, mert ez elé egy büntügyi vizsgálat vágott, ami a budapesti törvényszéken Antal Nándor és társai ellen indult meg s amire a Vörös Kereszt az elszámolás végleges elintézését felfüggesztette. Erre következett azután a székesfővárosi választmány keblü ügyeinek megvizsgálása. Ötös bizottság küldetett ki, mely munkájával elkészülve, megállapította, hogy a fővárosi választmányt vád nem érheti, annál kevésbé nem, mert közel 8 hónapon keresztül az ügyek vezetését mindenkitől függetlenül, saját felelősségére az ügyvezető-elnök végezte, aki a választmányt egyszer sem hívta össze. A felelősség egyedül tehát az ügyvezető-elnököt illeti. Végül jelentette Sándor József, hogy a sajtóper megindították. A választmány az előterjesztést hosszabb vita után tudomásul vette.

Az ülés tárgysorozatának még az Emke kollegiumi ügye volt érdekes pontja. A választmány a kollegiumnak betervezett költségvetését a Direktorium javaslatára aggályosnak tartotta s nem fogadta el. Az apró folyó ügyek elintézése után gróf Beldi Ákos elnök az ülést 6 óra után néhány perccel beakasztotta.

## HIREK

— **Lyka Döme Kolozsvárt.** Lyka Döme pézmándi nagybirtokos, akinek áldozatkészségéből létesült a «Kárpátok öre» szobor, e hó 15-én Kolozsvárra érkezik. Ez alkalmából a szobor nagybizottságából alakított intézőbizottság és hölgybizottság elnöksége 15-én, szerdán délután 4 órakor a városháza tanácstermében értekezletet tart, amelyen Lyka Döme is részt fog venni.

— **A nemzeti áldozatkészség szobra Budapesten.** Budapesti tudósítónk tévirozza: A nemzeti áldozatkészség szobrát — fából faragott monumentális lovas-harcost — tegnap avatták fel. A király képviselőjében Károly-István főherceg jelent meg, aki kifogástalan magyarsággal köszönetét fejezte ki a városnak a háború kezdete óta kifejtett mintaszerű, áldozatkész tevékenységéért. A szobrot Csernoch János hercegprímás szentelte fel.

— **Dr. Márki Sándor rektori beszédei.** A kolozsvári egyetem dr. Márki Sándor professzornak klasszikusan szép rektori doktor-avató beszédei egy füzetben kinyomatta és kiadta. A füzet jövedelmét a háborúból visszatérő szegény egyetemi hallgatók vizsgadíj-alapjára fordítják. A kiadványból az Emke 200 példányt megvásárolt s az erről szóló jelentést az Igazgató-választmány tegnapi ülésén tették meg. A jelentéssel kapcsolatban dr. Márki Sándor prorektor fel-

szólt s a helyi sajtóról oly irányu, általános kijelentést tett, hogy a szerkesztőségekhez beküldött füzetet nyomdai okokból nem kommunikézik a lapokban. Az illusztris professzor általánosító kijelentésére sietünk azzal válaszolni, hogy e megrovása a «Kolozsvári Hirlap»-ot méltatlanul éri, mert füzetet szerkesztőségünkbe nem érkezett be. Amennyiben pedig beküldték volna, a füzetéről annál is inkább megemlékezünk, mert a «Kolozsvári Hirlap» szellemi része soha nem függött a nyomdai szempontoktól. Dr. Márki Sándor gyönyörű rektori beszédei pedig mindenkor a legnagyobb érdeklődéssel kísértük és azokat lapunk hasábjain szinte valamennyi alkalommal egész terjedelmükben közre is adtuk.

— **Báró Inczedy Samuné halála.** Báró Inczedy Samuné, született losonci báró Bánffy Ágnes pénteken reggel hosszas szenvedés után kaczói birtokán meghalt. Halála az Inczedy báró, Montbach és Bánffy-családot borítja gyászba. Temetése nagy részvét mellett tegnap délután Kozárváron folyt le.

— **Hősi halál.** Özv. Mayer Vilmosnét, Kolozsvár város volt főállatorvosának özvegyét súlyos csapás érte. Fia, Mayer Vilmos okleveles mérnök, az 50-ik gyalogezred hadapródja, Radom előtt megsebesült és az orosz lengyelországi lukovi kórházban meghalt.

— **Kitüntetés.** A király Szabó Géza, 23. honvéd gyalogezredbeli, a harcúterem soron kívül előléptetett főhadnagynak, a signum laudis tulajdonosának, az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartása elismerésül a 3-ad osztályu, hadiékítményes vas-korona-rendet adományozta. Szabó Géza a háború kitérőse óta az északi harcúterem küzd, idáig kétszer sebesült meg és hősiessége miatt ezredének legnépszerűbb tisztjei közé tartozik.

— **Helyreigazítás.** Folyó hó 12-én megjelent lapunkban a segély-akció kimutatásából a vallás- és közoktatásügyi miniszteri szűnművészeti kirendeltség tisztikarának szeptember havi adománya: 8.— kor., kimaradt; a kir. államépítészeti hivatal tisztikara szeptember havi adománya nem 8.— kor., hanem 17 kor. 26 fill.; a Szöcs Ákos nyug. kuriai bíró adománya pedig nem 17 kor. 26 fill., hanem 30 korona.

**280 telefonsz. Erdélyrészi Messen**  
**Boy Vállalat. Mindennemű megbizást gyorsan és pontosan elvégez.**

A szerkesztésért felelős: **Dr. NADÁNYI EMIL.**  
Sajtulajdonos: **Kolozsvári Hirlap részvénytársaság.**  
Kiadja: **Az Egyesült Könyvnyomda R-t.**

SZALADOK A **ROZSA**  
DROGERIÁBA  
**HEBRA** FÉLE  
TETŐPORÉRT  
MELY A  
SZENVEDÉSEIMTŐL  
MEGVÁLT  
LEGBIZTOSABB SZER  
TETŐ-BOLHA-POLOSKA  
ÉS KIÜTÉSES TIFUSZT  
-TERJESZTŐ RUHA  
TETVEK ELLEN  
EGY DOBOZ -- 50 FILL.  
ÁRA: 50 FILL.



**Legjobb  
Legolcsóbb  
Legmegbízhatóbb**

# kéz- és lábizzadás elleni szerek

Kaphatók: **az EMKE gyógyszer nagykereskedésben, KOLOZSVÁRT.**

Modern szobafestészet!

**GRÁTZ**

festészeti műterme

Kolozsvár

Fehérbárány-palota.

Telefon 749.

A helyi kereskedelmi és iparkamara ajánlása folytán a budapesti technológián rendezett modern szobafestés, mázoló és fényező tanfolyamon részt vettem. Műtermemet ezen ágakkal kibővittem. Vállalok modern szobafestést, mázolást, fényezést, valamint fürdőkádaknak zománcozását beégetéssel.

Fürdőkádak zománczozása beégetéssel.

Elegáns női kalapok legolesőbban beszerezhetők, divatos kalapformázást jutányosan vállal:

**Friedmann Róza és Társa**  
Wesselényi Miklós-utca 4 szám alatt.  
A masamód tanfolyamra hölgyek teljes kiképzés végett felvételnek mérsekelt tandíjért. ::

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal

## Szinkör-Mozgó

Előadások kezdete hétköznapokon:

5 órákor  
fél 7 órákor  
8 órákor  
fél 10 órákor

Előadások kezdete ünnep- és vasárnapokon:

fél 3 órákor  
4 órákor  
fél 6 órákor  
7 órákor  
fél 9 órákor  
10 órákor

Hétfőn.

Csak egy napig! Rendes helyárak!

1. Nyitány.
2. Titi mint urasági inas.
3. Móric fogsága.
4. Musszon szelek a kínai partokon.

5. } **A gonosz fivér.**  
6. }  
7. } Dráma 3 felvonásban

Kedden:

Izgalmas érdekes, szenzációs detektív-ujdonság.

**A rejtélyes hotelszoba.**

Intézeti fehérnemű, intézeti ruhakelme, intézeti lüster és clott kötény, intézeti zsebkendő és gyermek harisnya nagy választékban, olcsó szabott ár mellett kapható

**Gólya**

áruházban,  
Wesselényi-utca 11.

## EGYETEM-MOZGÓ

Előadások kezdete hétköznapokon 5, fél 7, 8 és fél 10 órákor.

Előadások kezdete vasár és ünnepnapokon:

fél 3, 4, fél 6, 7, fél 9 és 10 órákor.

Hétfőn:

Rendes helyárakkal!

Csak egy napig látható!

**A papa kedvence.**

(A kék egér 2-ik része)

Bohózat 4 felvonásban.

Főszereplő: Magde Lessing.

Kedden és szerdán:

A legvidámabb, legötletesebb bohózat ujdonság:

**A gyógyszerész ur nőjül**

**URÁNIA**

Hétfőn:

1. Nyitány.
2. A csodababa.
3. Füstbe ment terv.
4. Idomított kakasok

5. } **A rejtelmes éj**  
6. } Dráma 2 felvonásban.

Kedden és szerdán:

A legfrissebb s legnagyobb sikerű film-ujdonság.

**A FOLT**

**Fiu és leányka iskola ruhák**

nagy választékban kaphatók

**Neumann M.**

cs. kir. udvari szállitónál

Kolozsvár

Mátyás király-tér 14.

Telefon 431.

60  
22  
18  
4  
4  
108